

31989L0677

30.12.1989.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 398/19

PADOMES DIREKTĪVA

(1989. gada 21. decembris),

ar ko astoto reizi groza Direktīvu 76/769/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu bīstamu vielu un preparātu tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumiem

(89/677/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 100.a pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,

sadarbībā ar Eiropas Parlamentu ⁽²⁾,

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atziņumu ⁽³⁾,

tā kā ir jāpieņem pasākumi, lai laikposmā līdz 1992. gada 31. decembrim pakāpeniski izveidotu iekšējo tirgu; tā kā iekšējais tirgus ir telpa bez iekšējām robežām, kurā ir nodrošināta brīva preču, personu, pakalpojumu un kapitāla aprīte;

tā kā, lai arī ir spēkā aizliegums laist tirgū dažus dekoratīvus priekšmetus, kuri paredzēti gaismas efektu radīšanai un kuros ir stikla trauki ar bīstamiem šķidrumiem, kas definēti Direktīvā 67/548/EEK ⁽⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 86/431/EEK ⁽⁵⁾, joprojām tirgū ir priekšmeti, kas paredzēti rotaļām, kurās piedalās viens vai vairāki dalībnieki, un kam dažreiz ir dekoratīva funkcija, un kas rada tādu pašu apdraudējumu;

tā kā jāpārskata PCB un PCT saturs (0,01 svara % — 100 ppm) preparātos, tostarp eļļas atkritumos; tā kā Padomes 1986. gada 22. decembra Direktīvā 87/101/EEK, ar ko groza Direktīvu 75/439/EEK par atkritumeļļu apglabāšanu ⁽⁶⁾, ir noteikts, ka minētais saturs ir 0,005 svara %;

tā kā benzols (CAS Nr. 71-34-2) ir toksiska viela, kas var ietekmēt centrālo nervu sistēmu un asinsradi, kā arī izraisīt vēzi un jo īpaši leukēmiju; tā kā šī viela Direktīvā 67/548/EEK ir klasificēta kā I kategorijas kancerogēna viela; tā kā ILO (Starptautiskās darba organizācijas) Konvencija 136 un ILO lēmums 144 paredz noteikumus par aizsardzību pret benzola radīto apdraudējumu;

tā kā šādas vielas — 2-naftilamīns (CAS Nr. 91/-59/-8), 4-nitrodifenils (CAS Nr. 92-93-3), 4-aminodifenils (CAS Nr. 92-67-1) un benzidīns (CAS Nr. 92-87-5) — var izraisīt vēzi un jo īpaši izvadorgānu sistēmas vēzi; tā kā šīs vielas Direktīvā 67/548/EEK ir klasificētas kā I kategorijas kancerogēnas vielas; tā kā, lai arī Kopienā tās tagad tiek ražotas minimālos, ierobežotos daudzumos un ir paredzētas vienīgi zinātniskajai izpētei, tomēr tās piemaisījumu veidā var būt citu vielu vai preparātu sastāvā;

tā kā, ja papildus īpašajiem pasākumiem, kas attiecas tikai uz darbavietām, tiktu noteikts maksimālās koncentrācijas ierobežojums un ierobežojums šīs vielas lietot atsevišķi vai preparātu sastāvā, tas palīdzētu novērst vēža kā arodslimības sastopamību un aizsargāt patērētājus;

tā kā svina savienojumi vispār un jo īpaši svina sāļi, kas viegli šķīst kuņģī, ir bīstami veselībai; tā kā šādi savienojumi joprojām laiku pa laikam tiek lietoti par pigmentu dažām dekoratīvajām krāsām; tā kā jāreglamentē to lietojums šādos gadījumos; tā kā ILO Konvencija 133 reglamentē svina baltuma izmantošanu glezniecībā;

tā kā daži pretapaugšanas preparāti, ko lieto par kuģu korpusu un/vai zemūdens aprīkojuma aizsargpārklājumiem, dažu ķīmisku savienojumu un jo īpaši arsēna, dzīvsudraba un alvas savienojumu dēļ kaitīgi iedarbojas uz dzīvnieku organismiem; tā kā, lai labāk aizsargātu vidi, šādu savienojumu lietošana minētajos preparātos jāreglamentē;

⁽¹⁾ OV C 43, 16.2.1988., 9. lpp.

⁽²⁾ OV C 96, 17.4.1989., 190. lpp. un OV C 256, 9.10.1989., 70. lpp.

⁽³⁾ OV C 175, 4.7.1988., 10. lpp., un OV C 337, 31.12.1987., 7. lpp.

⁽⁴⁾ OV 196, 16.8.1967., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 247, 1.9.1986., 1. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 42, 12.2.1987., 43. lpp.

tā kā ne tikai di-μ-okso-di-n-butilstanniohidroksiborāns (C₈H₁₉BO₃S_n, CAS Nr. 75113-37-0), bet arī tā sadalīšanās/noārdīšanas produkti ir vielas, kas bīstamas cilvēkam un videi un jo īpaši ūdens videi; tā kā minēto vielu lietošana jāreglamentē;

tā kā lietošanas un tirgū laišanas ierobežojumi, kas dažās dalībvalstīs jau pieņemti attiecībā uz iepriekšminētajām vielām vai preparātiem, kuri tās satur, tieši ietekmē iekšējā tirgus izveidi un darbību; tā kā tādēļ jātuvinā dalībvalstu tiesību aktu noteikumi šajā jomā un tādējādi jāgroza I pielikums Direktīvai 76/769/EEK⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 85/610/EEK⁽²⁾;

tā kā šī direktīva neietekmē spēkā esošos Kopienas tiesību aktus, kas attiecas uz iespēju dalībvalstīs noteikt stingrākus ierobežojumus attiecīgo vielu un preparātu lietošanai darba vietā,

⁽¹⁾ OV L 262, 27.9.1976., 201. lpp.

⁽²⁾ OV L 375, 31.12.1985., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Ar šo Direktīvas 76/769/EEK I pielikumu groza šādi.

1. Kreisās slejas 1. punkta trešajā ievilkumā "0,01 %" aizstāj ar "0,005 %".
2. Ar šādu punktu aizstāj 3. punktu:

"3. Šķidrās vielas vai preparāti, ko uzskata par bīstamiem saskaņā ar definīcijām 2. panta 2. punktā un kritērijiem VI pielikuma II.D daļā Padomes Direktīvā 67/548/EEK (1967. gada 27. jūnijs) par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 86/431/EEK⁽²⁾.

Nedrīkst lietot:

- dekoratīvos priekšmetos, kas paredzēti apgaismošanai vai krāsu efektu radīšanai, izmantojot dažādas fāzes, piemēram, dekoratīvajās lampās un pelnu traukos,
- trikos, jokos,
- rotaļās ar vienu vai vairākiem dalībniekiem, ne arī kādos priekšmetos, ko paredzēts lietot kā tādus, pat dekoratīviem mērķiem.

⁽¹⁾ OV 196, 16.8.1967., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 247, 1.9.1986., 1. lpp.

”;

3. Labajā slejā 5. punktam (benzols) pievieno šādu tekstu:

“Vielās vai preparātos, ko laiž tirgū, nedrīkst lietot koncentrācijā, kura ir 0,1 svara % vai lielāka.

Tomēr šo noteikumu nepiemēro:

- a) motora degvielām, uz kurām attiecas Direktīva 85/210/EEK;
- b) vielām un preparātiem, ko paredzēts lietot rūpnieciskos procesos, kuros nepieļauj benzola emisiju daudzumos, kas pārsniedz spēkā esošajos tiesību aktos noteikto;
- c) atkritumiem, uz ko attiecas Direktīvas 75/442/EEK⁽¹⁾ un 78/319/EEK⁽²⁾.

⁽¹⁾ OV L 194, 25.7.1975., 39. lpp.

⁽²⁾ OV L 84, 31.3.1978., 43. lpp.

”

4. Pievieno šādus punktus:

“13. 2-naftilamīns,
CAS Nr. 91-59-8,
un tā sāļi.

Vielās un preparātos, ko laiž tirgū, nedrīkst lietot koncentrācijā, kas ir 0,1 svara % vai lielāka.

14. Benzidīns,
CAS Nr. 92-87-5,
un tā sāļi.
- Tomēr šo noteikumu nepiemēro atkritumiem, kas satur vienu vai vairākas šīs vielas un uz ko attiecas Direktīva 75/442/EEK un 78/319/EEK.
15. 4-nitrobifenils,
CAS Nr. 92-93-3.
16. 4-aminobifenils,
CAS Nr. 92-67-1,
un tā sāļi.
- Šādas vielas un preparātus nedrīkst pārdot plašai sabiedrībai. Neierobežojot to citu Kopienas noteikumu piemērošanu, kas attiecas uz bīstamu vielu un preparātu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu, šādu preparātu iepakojums skaidri un neizdzēšami jāmarķē:
"Tikai profesionāliem lietotājiem."
17. Svina karbonāti:
— neitrāls bezūdens karbonāts
 PbCO_3
CAS Nr. 598-63-0,
— trisvina bis-(karbonāt)dihidroksīds,
 $2\text{PbCO}_3\text{Pb(OH)}_2$
CAS Nr. 1319-46-6.
- Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot par krāsām, izņemot mākslas darbu, vēsturisku ēku un to iekšienes restaurācijai un uzturēšanai, ja dalībvalstis vēlas to atļaut savā teritorijā saskaņā ar noteikumiem ILO Konvencijā 13 par svina baltuma izmantošanu krāsā.
18. Svina sulfāti
 PbSO_4 (1:1)
CAS Nr. 7446-14-2,
 Pb_xSO_4
CAS Nr. 15739-80-7
- Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot par krāsām, izņemot mākslas darbu, vēsturisku ēku un to iekšienes restaurācijai un uzturēšanai, ja dalībvalstis vēlas to atļaut savā teritorijā saskaņā ar noteikumiem ILO Konvencijā 13 par svina sulfātu lietošanu krāsā.
19. Dzīvsudraba savienojumi
- Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot:
- a) lai novērstu to, ka ar mikroorganismu, augu vai dzīvnieku nosēdumiem apaug:
— kuģu korpusi,
— sprostī, plosti, tīkli un jebkuras citas ierīces vai aprīkojums, ko lieto zivkopībā vai gliemeņu audzēšanā;
— jebkuras pilnīgi vai daļēji iegremdētas ierīces vai aprīkojums;
- b) koksnes konservācijā;
- c) īpaši izturīgu rūpniecisko audumu un to ražošanai paredzētas dzijas piesūcināšanā;

- d) rūpniecības notekūdeņu apstrādē neatkarīgi no to izmantojuma.

20. Arsēna savienojumi

1. Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot:

- a) lai novērstu, ka ar mikroorganismu, augu vai dzīvnieku nosēdumiem apaug:

- kuģu karkasi,
- sprostus, plošus, tīklus un jebkuras citas ierīces vai aprīkojums, ko izmanto zivkopībā vai gliemeņu audzēšanā;
- jebkuras pilnīgi vai daļēji iegremdētas ierīces vai aprīkojums;

- b) koksnes konservācijā.

Šajā gadījumā aizliegums neattiecas uz neorganisko vara, hroma, arsēna sāļu šķīdumiem, ko lieto rūpnieciskās iekārtās, kurās koksnes piesūcināšanai izmanto vakuumu vai spiedienu.

Turklāt dalībvalstis to teritorijā var atļaut lietot dinitrofenola, fluorīdu, arsēna preparātus koka balķu atkārtotai apstrādei atrašanās vietā, kas jau ir uzstādīti un balsta virszemes kabelus. Šādi preparāti jālieto profesionāļiem, izmantojot vakuumu vai spiedienu.

2. Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, kas paredzēti rūpniecības notekūdeņu attīrīšanai, neatkarīgi no to izmantojuma.

21. Alvorģaniskie savienojumi

1. Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot, lai novērstu, ka ar mikroorganismu, augu vai dzīvnieku nosēdumiem apaug:

- a) tādu kuģu karkasi, kuru saskaņā ar ISO 8666 noteiktais kopējais garums ir mazāks par 25 metriem;
- b) sprostus, plošus, tīklus un jebkuras citas ierīces vai aprīkojums, ko lieto zivkopībā vai gliemeņu audzēšanā;
- c) jebkuras pilnīgi vai daļēji iegremdētās ierīces vai aprīkojums.

Šādas vielas un preparātus:

- drīkst laist tirgū tikai tādos iepakojumos, kuru tilpums ir 20 litri vai lielāks,
- nedrīkst pārdot plašai sabiedrībai, bet tikai profesionāliem lietotājiem.

Neierobežojot citu Kopienas noteikumu piemērošanu, kas attiecas uz bīstamu vielu un preparātu klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu, šādu preparātu iepakojums skaidri un neizdzēsami jāmarķē:

“Nedrīkst lietot kuģiem, kuru kopējais garums ir mazāks par 25 metriem, vai jebkurām ierīcēm vai aprīkojumam, ko lieto zivkopībā vai gliemeņu audzēšanā.”

“Tikai profesionāliem lietotājiem.”

2. Nedrīkst lietot par vielām un tādu preparātu sastāvā, ko paredzēts lietot, lai attīrītu rūpniecības notekūdeņus, neatkarīgi no to izmantojuma.

22. Di- μ -okso-di-n-butilstanniohidroksiborans
($C_8H_{19}BO_3S_n$,
CAS Nr. 75113-37-0)
(DBB)

Aizliegts laist tirgū vielās un preparātu sastāvā koncentrācijā, kas ir 0,1 % vai lielāka. Tomēr šis noteikums neattiecas uz šo vielu (DBB) vai preparātiem, kas to satur, ja tos paredzēts vienīgi iekļaut galaproduktos, kuros šī viela vairs nav 0,1 % vai lielākā koncentrācijā.”

2. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai ne vēlāk kā 18 mēnešus pēc šīs direktīvas pieņemšanas izpildītu tās prasības. Par to dalībvalstis tūlīt informē Komisiju.
2. Dalībvalstis ne vēlāk kā 18 mēnešus pēc šīs direktīvas pieņemšanas dara Komisijai zināmus to tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1989. gada 21. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
E. CRESSON